

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 129

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle).

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„LA CONFIANCE“, compagnie d'assurances sur la vie, à Paris, a élu son domicile juridique pour le Canton de Neuchâtel, en remplacement de M. Grossmann, chez MM. Bourquin & Colomb, 15, rue de l'Hôpital, à Neuchâtel. (D. 34)

Berne, le 2 avril 1901.

Les mandataires généraux pour la Suisse:
P. Koenig & Grimmer.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (759)
Succession répudiée de Mélanie née Bouvier, veuve de Pierre Marchand, vivant négociante, à St-Ursanne.

Date de l'ouverture de la liquidation: 2 avril 1901.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 13 avril 1901, à 11 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 10 mai 1901 inclusivement.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Rorschach. (767)
Gemeinschuldner: Gerster, Ant, Wirtschaf und Metzgerei zum «Kreuz», in Rorschach.

Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. April 1901, nachmittags 2 1/2 Uhr, in der Wirtschaf zum «Freihof» (I. Stock) in Rorschach.
Eingabefrist: Bis und mit 13. Mai 1901.

Kt. Graubünden. Konkursamt Chur. (752)
Gemeinschuldner: Fetz, Florenz, Handelsgärtner, in Chur.
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1901.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, im Amtsgebäude, in Chur.
Eingabefrist: Bis und mit 11. Mai 1901.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (756)
Failli: Michaud, Théophile, négociant en vins, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 avril 1901.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 13 avril 1901, à 2 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 10 mai 1901 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Thalwil. (733)
Gemeinschuldner: Bühler, Adolf, Oelraffinerie, im Fischenloo-Thalwil (S. H. A. B. 1901, pag. 109).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 16. April 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (755)
Gemeinschuldnerin: Frau Schol-Unterleiter, M., Malergeschäft, an der Zurlindenstrasse Nr. 214, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 173).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 20. April 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Wülflingen in Winterthur. (753)
Im Konkurse über die Firma Rudolf Ganz u. Comp., Cementwarengeschäft und Baumaterialienhandlung, in Töss (S. H. A. B. 1901, pag. 309), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursante zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 20. April 1901 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Winterthur durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern. Konkursamt Oberhasli in Meiringen. (754)
Gemeinschuldner: Graber, Peter, Andresen sel., von Sigriswyl, gew. Wirt und Negociant in Unterbach (Gemeinde Meiringen) (S. H. A. B. 1901, pag. 109).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 20. April 1901.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (758)
Failli: Varin, Henri, négociant, ci-devant à Porrentruy (F. o. s. du e. 1901, page 82).
Délai pour interter l'action en opposition: 20 avril 1901 inclusivement.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (763)
Gemeinschuldner: Meier-Gössel, Baumeister, in Basel (S. H. A. B. 1901, pag. 461).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 20. April 1901.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lavaux, à Cully. (751)
Failli: Moser, Ch^s, à Cully (F. o. s. du c. 1901, page 349).
Délai pour interter l'action en opposition: 19 avril 1901 inclusivement.
Admission en 4^{me} classe d'une créance de fr. 400.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (764)
Gemeinschuldnerin: Firma Fr. Hauger-Irion, Baugeschäft, in Zürich II (S. H. A. B. 1901, pag. 349).
Datum des Schlusses: 21. März 1901.

Gemeinschuldner: Aschmann-Girard, J. A., Kaufmann, in Zürich II (S. H. A. B. 1900, pag. 1295).
Datum des Schlusses: 4. April 1901.

Gemeinschuldnerin: Firma Baumberger, Senftleben & C^{ie}, Installationsgeschäft, in Zürich II (S. H. A. B. 1900, pag. 1668).
Datum des Schlusses: 4. April 1901.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (757)
Faillie: La Société coopérative du vêtement, à Porrentruy.
Date de la clôture: 26 mars 1901.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Cossonay. (762)
Failli: Charrière, E., à l'Isle (F. o. s. du c. 1901, page 209).
Date de la clôture: 4 avril 1901.
Le failli a été condamné à un an de privation des droits civiques pour n'avoir pu justifier les pertes qu'il fait subir à ses créanciers.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Bassersdorf. (724)

Aus der Konkursmasse des Bühler, Heinrich, Buchdrucker, in Bassersdorf (S. H. A. B. 1901, pag. 229), und derjenigen der Firma H. Bühler & C^{ie}, Buchdruckerei in dort (S. H. A. B. 1900, pag. 1484), werden Dienstag, den 7. Mai 1901 im Gasthaus zum Löwen in Bassersdorf öffentlich versteigert:

- A. Nachmittags von 2 Uhr an gegen Barzahlung:
 - 1 Obligation per Fr. 1000 auf die Leihkasse Kloten.
 - 1 Gültbrief per Fr. 2000 auf 1 Wohnhaus in Schüpheim (Kt. Luzern).
 - 1 Schuldbrief per Fr. 20,000, auf dem Buchdruckereigebäude haftend.
- B. Nachmittags von 3 Uhr an das Buchdruckereigebäude, bestehend in:
 - a. 1 Buchdruckereigebäude mit 2 Wohnungen, 1 gewölbtem Keller und Warmwasserheizung, im Jahre 1898 neu erbaut und unter Nr. 200 für Fr. 38,500 asssekuriert, nebst circa 11 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, bei der Bahnstation Bassersdorf gelegen. Ferner den dazu gehörenden, in dem Buchdruckereigebäude befindlichen Maschinen, Setzregale, Schriftkasten mit den vorhandenen Schriften (Typen), dem Bureauaterial u. a. m.

b. Das Urheber- und Verlagsrecht der «Glatt», wöchentlich zwei Mal erscheinendes Lokalblatt.

Der Verkauf der Objekte sub lit. B geschieht samthaft.

Der Gantrodell liegt vom 27. April 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (760^a)

Aus dem Konkurse des Wyss-Bollinger, Jacques, Kaufmann, in Hirslanden-Zürich V (S. H. A. B. 1901, pag. 230), bringt diesseitige Amtsstelle, im Auftrage des Konkursamtes Hottingen, Freitag, den 10. Mai 1901, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant zum «Pan», Universitätsstrasse Nr. 56, in Oberstrass-Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Assek.-Nr. 506 (Pol.-Nr. 22), für Fr. 50,000 assekuriert,
3 Aren 24,6 m² Land, worauf obiges Wohnhaus steht, an der Universitätsstrasse in Oberstrass-Zürich IV gelegen.
- 2) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Assek.-Nr. 507 (Pol.-Nr. 24), für Fr. 62,800 assekuriert,
3 Aren 33,4 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum daselbst.
- 3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Assek.-Nr. 508 (Pol.-Nr. 26), für Fr. 71,900 assekuriert,
3 Aren 94,8 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum daselbst
- 4) 6 Aren 44, 6 m² Land, an der Frauenklinikstrasse in Oberstrass gelegen. Der Gantrodell liegt hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (765)

Aus dem Konkurse des Hottinger, Heinrich, Tapetenhändler, in München (S. H. A. B. 1901, pag. 463), werden Samstag, den 20. April 1901, nachmittags 5 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Riesbach gegen bar öffentlich versteigert:

- 20 Anteilscheine der Hardau-Gesellschaft à nom. Fr. 5000.
- 15 Interimsscheine auf das Konsortium für Ankauf und Verwertung von Land in Altstetten à nom. Fr. 1000.

Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. (747/48)

Aus dem Konkurse des Christen, Ulrich, gewesener Baumeister, in Oberburg, nun in Zürich wohnhaft, werden an eine II. öffentliche Steigerung gebracht:

A. Mittwoch, den 15. Mai 1901, nachmittags von 2 Uhr an, im Restaurant zur «Eintracht» auf dem Wylfeld in Bern:

- 1) Eine an der Wylstrasse, im Wylquartier zu Bern gelegene Parzelle unter Nr. 294^{III}, Flur Z, mit einem Halte von 16,85 Aren im Kataster eingetragen.
Grundsteuerschätzung: Fr. 10,410. Amtliche Schätzung: Fr. 13,500.
- 2) Ein auf dieser Parzelle befindliches Werkstattgebäude mit Schopfanbau, unter Nr. 36 Wylstrasse für Fr. 2700 brandversichert.
Grundsteuerschätzung: Fr. 1600. Amtliche Schätzung: Fr. 800.
- 3) Ein in Mauer erbautes und mit Ziegeln gedecktes Wohnhaus, unter Nr. 3 Flurweg in unvollendetem Zustande für Fr. 25,700 assekuriert.
- 4) Den Hausplatz mit Umschwung, Kataster Flur Z, Nr. 530, von 1,95 Aren Halt.
Amtliche Schätzung für Art. 3 und 4: Fr. 23,500.

An der ersten Steigerung sind auf die beschriebenen Objekte keine Angebote gefallen.

B. Samstag, den 18. Mai 1901, nachmittags von 2 Uhr an, im Gasthof zum Löwen in Oberburg:

- I. Eine Besetzung an der Emmenthalstrasse zu Oberburg, enthaltend:
 - 1) Ein Wohnhaus, brandversichert unter Nr. 27^A für Fr. 15,900.
 - 2) Ein Magazingebäude, assekuriert unter Nr. 27^B für Fr. 2500.
 - 3) Eimen bei diesen Gebäuden auslaufenden Brunnen.
 - 4) An Hausplätzen, Hofraum und Garten, Kataster Flur C, Blatt 12, Parzelle Nr. 162, von 9,45 Aren Halt.
 - 5) Den ideellen Dritteil eines Waldstückes im Giebelwald (Los Nr. 8 des Wirtschaftsviertels), Kataster Flur C, Blatt 17, Parzelle Nr. 333, haltet im ganzen 34,82 Aren.
Grundsteuerschätzung: Fr. 18,890. Amtliche Schätzung: Fr. 23,200.
Angebot der ersten Steigerung: Fr. 20,000.

II. Das Waldstück Nr. 5 im Unterschachenviertel zu Oberburg, Kataster Flur C, Blatt 17, Parzellen Nr. 303 und 314 von 31,20 Aren Halt.

Grundsteuerschätzung: Fr. 290. Amtliche Schätzung: Fr. 1200.

An der ersten Steigerung ist kein Angebot gefallen.

III. Eine Besetzung an der Emmenthalstrasse zu Oberburg, enthaltend:

- 1) Ein neu erbautes Wohnhaus, unter Nr. 291 als noch im Bau begriffen für Fr. 42,000 assekuriert.
- 2) Zwei Dritteile eines dabei auslaufenden Brunnens.
- 3) Zwei Dritteile des Brunnenplatzes, Kataster Flur C, Blatt 12, Parzelle Nr. 187 von 12 m² Halt.
- 4) Den Hausplatz, Garten und Umschwung (letzterer zu einem Bauplatze vorzüglich geeignet), Kataster Flur C, Blatt 12, Parzelle Nr. 188, von 8,03 Aren Halt.
Grundsteuerschätzung: Fr. 42,990. Amtliche Schätzung: Fr. 40,000.
Angebot der ersten Steigerung: Fr. 30,000.

IV. Ein aus Beton und Holz erbautes, auf dem Eigentum der Emmenthalbahngesellschaft stehendes Lagerhaus bei der Station Oberburg, unter Nr. 332^B für Fr. 4000 brandversichert.

Grundsteuerschätzung: Fr. 8500. Amtliche Schätzung: Fr. 8000.

Angebot der ersten Steigerung: Fr. 1000.

C. Montag, den 20. Mai 1901, nachmittags 3 Uhr, im Café des Alpes zu Langenthal:

Ein Acker auf dem Kreuzfeld zu Langenthal, Kataster Flur B, Blatt 12, Parzelle Nr. 914 von 29,70 Aren Halt.

Grundsteuerschätzung: Fr. 1040. Amtliche Schätzung: Fr. 10,395.

An der ersten Steigerung ist kein Angebot gefallen.

Die Steigerungsgedinge sind vom 5. Mai 1901 an beim Konkursverwalter, Herrn Gosteli, Notar, in Oberburg, aufgelegt.

Aus dem Konkurse des Christen, Ulrich, gewesener Baumeister, in Oberburg, nun in Zürich wohnhaft (S. H. A. B. 1901, pag. 350), wird Montag, den 13. Mai 1901, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Wolf zu Oberburg an eine öffentliche Steigerung gebracht:

Anteil an einer in der Dyslimatte des Johann Nyffenegger zu Oberburg entspringenden Brunnquelle, circa 550 Minutenliter, nebst verhältnismässigem Anteil an der durch das Dorf Oberburg führenden Hauptwasserleitung.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 15,000.

Die Steigerungsgedinge sind vom 3. Mai 1901 an beim Konkursverwalter, Herrn Notar Gosteli in Oberburg, aufgelegt.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (761)

Failli: Ferraz, J., meunier, à Aire-la-Ville (F. o. s. du c. 1901, page 290).

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 15 mai 1901, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, dans la salle A du tribunal de première instance.

Immeubles à vendre: Parcelles de terrain sur les communes de Aire-la-Ville, Bernex et Cartigny, avec moulin.

Mise à prix: Montant de l'estimation: Fr. 11,700.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

B.-G. 295—297 u. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Neuchâtel. Tribunal du Locle. (750)

Débitur: Oppikofer, Hermann, boulanger et cafetier, au Voisinage, Ponts-de-Martel.

Date du jugement accordant le sursis: 30 mars 1901.

Délai pour les productions: 1^{er} mai 1901 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Lundi, 13 mai 1901, à 9^h heures du matin, dans la salle de la justice de paix, à l'Hôtel de la Loyauté, aux Ponts.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 3 mai 1901, chez M. A.-J. Robert, notaire, aux Ponts, commissaire au sursis.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud. Président du tribunal de Vevey. (749)

Débitrices: Sœurs Perroud, couturières, à Territet (F. o. s. du c. 1901, page 210).

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 17 avril 1901, à 9 heures du matin, à l'hôpital, à Vevey.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 808.)

(L. P. 808.)

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (766)

(als Nachlassbehörde)

Mit Beschluss vom 23. März 1901 hat die I. Appellationskammer des Obergerichtes des Kantons Zürich den von Walder, Konrad, Baugeschäft, Seebahnstrasse 29, in Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 1569), mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag genehmigt. Der letztere ist damit auch für die nichtzustimmenden Kreditoren verbindlich geworden, was hiemit öffentlich bekannt gemacht wird.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 6. April. Inhaber der Firma Donato Pasetti in Zürich III ist Donato Pasetti, von Arcisate (Como, Italien), in Zürich III. Kleiderhandlung, Warenhalle, Langstrasse 35.

6. April. Die Firma J. Murbach in Uster (S. H. A. B. Nr. 179 vom 7. Juli 1897, pag. 736) hat ihr Geschäftslokal an die Brunnenstrasse verlegt.

6. April. Die Firma J. Kuhn in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 349 vom 31. Dezember 1896, pag. 1435) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. April. Landw. Verein Sternenberg in Sternenberg (S. H. A. B. Nr. 264 vom 20. September 1898, pag. 1101). Heinrich Bosshardt ist aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgetreten und an dessen Stelle als Aktuar gewählt worden: Johannes Keller, von Thal (St. Gallen), in Sternenberg.

6. April. Landw. Verein Bärenstweil in Bärenstweil (S. H. A. B. Nr. 311 vom 5. Oktober 1899, pag. 1253) (Genossenschaft). Johannes Bünzli und Rudolf Spörri sind aus dem engern Vorstand (geschäftsführenden Ausschuss) ausgetreten und deren Unterschriften damit erloschen. An deren Stelle wurden gewählt: Theodor Hürlimann, in Bärenstweil, als Präsident, und Adolf Spörri-Walter, von und im Hol-Bärenstweil, als Quästor. Aktuar ist wie bisher Adolf Rüegg.

6. April. Die Firma J. Hotz, Müller, in Hinweil (S. H. A. B. Nr. 50 vom 7. April 1883, pag. 381) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. April. Die Firma Ed. Bär in Wytikon (S. H. A. B. Nr. 340 vom 11. November 1898, pag. 1289) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

6. April. Die Firma Carl Reidelbach & Co in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 235 vom 29. Juni 1900, pag. 943), Mitgesellschafter: Virgil Dopf, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg.

1901. 6. April. Die Firma Leopold Frik-Bertschinger in Lyss (S. H. A. B. Nr. 294 vom 27. August 1900, pag. 1179) wird infolge Konkursereignisses von Amteswegen gestrichen.

Bureau Aarwangen.

6. April. Johann Gottfried Kohler-Ingold, von Wynau, in Huttwyl, und Jakob Ingold, von Herzogenbuchsee, wohnhaft in Oberwynau, haben unter der Firma Kohler & Ingold in Wynau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1901 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Mechanische Ziegelei. Geschäftslokal: in der Ziegelei zu Oberwynau.

Bureau Bern.

6. April. Hans Jakob Baumann und dessen Bruder, Heinrich Baumann, beide von Wädenswil, ersterer in Bern und letzterer in Marseille wohnend, bilden unter der Firma **Baumann & Co** eine Kollektivgesellschaft mit dem Sitze in Bern, mit Geschäftsbeginn vom 8. April 1901 an. Natur des Geschäftes: Vertretung der «Usines de produits alimentaires du Canada», in St-Chamas bei Marseille. Geschäftslokal: Waaghausgasse Nr. 1, Bern.

Bureau Fraubrunnen.

6. April. Die Firma **Johann Gerber, Wirth**, in Bätterkinden (S. H. A. B. vom 6. Oktober 1899) ist infolge Uebertragung des Geschäftes und wegen Verzichtes des Inhabers erloschen.

6. April. Inhaber der Firma **Jean Gerber, Wirth**, in Bätterkinden ist Jean Gerber, von Bätterkinden, Gastwirt daselbst. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofes zum Kreuz und Weinhandlung. Geschäftslokal: im Gasthofe zum Kreuz in Bätterkinden.

Bureau Interlaken.

30. März. Die Firma **Joh. Eggler-Feuz** in Interlaken fügt ihrer bisherigen Geschäftstätigkeit: Redaktion, Druck und Verlag der Oberländer Post und Interlaken Zeitung noch bei: Verlag des Geschäftsanzeigers für das Berner Oberland (S. H. A. B. Nr. 276 vom 29. August 1899, pag. 1111).

Glarus — Glaris — Glarona

1901. 6. April. Die von der Firma **Tschudi & Co** in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 57, II. Teil, vom 20. April 1883, pag. 445) an Kaspar Zweifel-Tschudi erteilte Prokura ist am 31. März 1901 infolge dessen Austrittes aus dem Geschäftes erloschen. Gleichzeitig hat die Firma an Heinrich Stüssi-Wild, von Haslen, in Schwanden, Prokura erteilt.

6. April. Die Firma **David Zweifel** in Bilten (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1891, pag. 345) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1901. 6. April. Die Firma **Eugon von Arx**, Gerberei, in Olten (S. H. A. B. 1890, pag. 804) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1901. 4. April. Die Firma **Ed. Baumgartner** in Basel (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. Juni 1883) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ed. Baumgartner & Sohn».

4. April. **Eduard Baumgartner-Marbet**, Vater, und **Eduard Baumgartner-Borner**, Sohn, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Ed. Baumgartner & Sohn** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ed. Baumgartner» übernimmt. Natur des Geschäftes: Lederhandlung. Geschäftslokal: St.-inenvorstadt 8.

4. April. Die Firma **Fritz Ziller** in Basel (S. H. A. B. Nr. 250 vom 2. August 1899, pag. 1008) widerruft die an **Nikolas Glinz** erteilte Prokura und erteilt dieselbe an **Gustav Baumann**, von und in Basel.

4. April. **Nikolas Glinz**, von Muttenz (Baselland), und **Adolf Schmutz**, von Eptingen (Baselland), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **N. Glinz & Co** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1901 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Handel in Olivenöl und Marseillerseife. Geschäftslokal: Rystrasse 23.

6. April. Inhaber der Firma **Charles Bertrand** in Basel ist **Charles Bertrand**, von Antwerpen, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Agenturen in Landesprodukten. Geschäftslokal: Sempacherstrasse 38.

6. April. Die Firma **C. Böhlinger** in Basel (S. H. A. B. Nr. 269 vom 24. September 1896, pag. 1108) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1901. 4. April. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Hotel Belvedere Schuls-Tarasp** hat sich, mit dem Sitze in Schuls, eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck derselben ist der einheitliche Betrieb der Hotels Belvedere, du Parc und Post selbst Dependenz in Schuls, Erwerb von Grund und Boden zur weiteren Entwicklung und Bauten und Unternehmungen, die sich als Bedürfnis in der Verkehrsbranche erweisen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 27. Februar 1901 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (Franken fünfhunderttausend), eingeteilt in 500 auf den Namen lautenden Aktien à Fr. 1000 (Franken eintausend). Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen mittels Chargébrief an die Aktionäre und werden im «Freien Rhätier» publiziert. Die Gesellschaft wird nach aussen durch den Präsidenten vertreten, welcher namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Präsident ist **Jacob Conradin Bonorand**, von und in Sûs. Die Gesellschaft erteilt Prokura an **Caspar Pinösch**, von Fetan, in Schuls.

4. April. Die Firma **Roos & Fensterer** in Davos-Platz (S. H. A. B. vom 7. April 1899, pag. 463) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen. Inhaber der Firma **Ernst Büttner** in Davos-Platz ist **Ernst Büttner**,

von Marienburg (Westpreussen), wohnhaft in Davos-Platz. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «Roos & Fensterer» ohne Aktiva und Passiva am 1. April 1900 übernommen. Natur des Geschäftes: Specialgeschäft für photographische Artikel. Geschäftslokal: Villa Erica, in Davos-Platz.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kulm.

1901. 6. April. Der Verein unter der Firma **Feldschützengesellschaft Beinwil** in Beinwil (S. H. A. B. 1900, pag. 475) hat seinen Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist **Jakob Holliger**, Notar, von Seengen; Vicepräsident ist **Emil Merz-Kuhn**, von Beinwil; Aktuar ist **Otto Eichenberger**, Sekretär, von Beinwil; Beisitzer ist **Erwin Eichenberger-Lüthy**, von Beinwil, alle in Beinwil. Der Präsident oder der Vicepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar oder Beisitzer die rechtsverbindliche Unterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1901. 6. avril. Sur la réquisition du bureau du registre du commerce d'Aigle, à teneur de l'art. 26, alinéa 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

Pierre Marchionini, et **Pierre Massera**, tous deux de Cossogno (Italie), domiciliés à Leysin, ont constitué sous la raison sociale **Marchionini et Massera**, une société en nom collectif. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments, terrassements et travaux divers.

Bureau de Cully.

6 avril. La raison **Bains de Cully Mingard et Co**, à Cully (F. o. s. du c. du 1^{er} juin 1884), est radiée par suite du décès de plusieurs des associés.

Bureau de Lausanne.

3 avril. Le chef de la maison **Gustave Waschek**, à Lausanne, est **Gustave-Joseph Waschek**, de Vienne (Autriche), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café-brasserie de Grancy, 19b, Boulevard de Grancy.

3 avril. La raison **Fallegger-Wyrsch**, à Lausanne, cafetier (F. o. s. du c. du 26 avril 1899), est radiée ensuite de remise de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1901. 6. avril. Suivant statuts du 5 mars 1901 et sous la dénomination de **Laiterie de Bevaix**, il a été fondé une association ayant son siège à Bevaix et pour but la vente du lait des vaches des sociétaires. Clauses succintes de ces statuts: contre une finance de deux francs, chaque propriétaire de la localité peut être admis à la majorité des voix en payant en outre la finance spéciale par vache fixée par l'assemblée générale. Il peut être reçu des membres externes. La société est administrée par l'assemblée générale et par un conseil d'administration de cinq membres, nommés par l'assemblée générale, choisis parmi les associés. Le paiement du lait se fera dans la première quinzaine de chaque mois. Les sociétaires sont tenus d'apporter le lait de leurs vaches saul ce qui est nécessaire au ménage ou pour les fermiers aux besoins du ménage du propriétaire. Un associé qui vendrait tout ou partie de son lait en dehors de la laiterie sera passible d'une amende de quinze francs et exclu de l'association. Tout associé a le droit de se retirer en tout temps de l'association, mais il n'a aucun droit à prétendre sur l'avoir de l'association. Le laitier n'a pas le droit de recevoir du lait d'un étranger à l'association. Il sera fait des épreuves de lait chaque fois que le comité le jugera nécessaire. Le comité fait les expertises seul ou avec des experts. L'assemblée générale prononce sur les cas de fraude. Le laitier et les associés prévenus de fraude sont passibles d'amende. Les associés sont responsables de leurs gens. Le conseil d'administration administre les affaires de l'association en général et exécute les décisions de l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association et ces engagements sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Le président et le secrétaire du conseil d'administration ont ensemble la signature sociale. Ils représentent et engagent l'association vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Le conseil d'administration nommé pour deux ans et dont les membres sont rééligibles est actuellement composé comme suit: président: **Louis Dubois**; vice-président: **Jean de Chambrier**; secrétaire: **Ch. Ribaux**; autres membres: **Eduard Comtesse**, **Gve. Molin**, tous domiciliés à Bevaix.

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

2 avril. La société en nom collectif **Contini & Cogliati**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 17 décembre 1898, n° 344), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean Contini».

2 avril. Le chef de la maison **Jean Contini**, à La Chaux-de-Fonds, est **Jean Contini**, de Grand Tola, province de Côme (Italie), domicilié à La Chaux-de-Fonds, la maison reprend l'actif et le passif de la société «Contini & Cogliati» qui est radiée. Genre de commerce: Serrurerie. Atelier: 14, Rue des Terreaux.

Tableau comparatif des poinçonnements effectués et des essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent pendant le 1^{er} trimestre de chacune des années 1900 et 1901.

Bureaux	Boîtes de montres poinçonnées						Boîtes payant double taxe, et boîtes refusées au poinçonnement		Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés				Essais de lingots d'or et d'argent					
	Boîtes d'or		Boîtes d'argent		Total des boîtes		1900	1901	1900		1901		1900		1901			
	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	Pièces	%	Pièces	%	Pièces	%	Pièces	%	Nombre	%	Nombre	%		
1. Bienne	6,757	7,697	121,760	147,421	128,517	18,9	155,118	18,4	506	274	3,424	18,7	2,335	16,2	586	11,7	645	18,0
2. Chaux-de-Fonds	117,384	128,518	14,997	18,719	182,381	14,3	142,232	12,2	601	429	527	2,9	324	2,3	2,812	61,5	2,706	54,5
3. Delémont	3,696	4,920	16,410	19,073	20,106	2,2	23,993	2,1	72	7	2	0,0	—	—	110	2,4	128	2,6
4. Fleurier	2,251	2,948	25,444	66,770	27,695	3,0	69,718	6,0	86	96	—	—	3	0,0	128	2,8	362	3,3
5. Genève	2,787	3,671	35,845	46,155	38,682	4,2	49,826	4,3	—	—	3,614	19,8	5,563	40,5	2	0,0	15	0,3
6. Granges (Soleure)	219	396	109,658	150,007	109,877	11,9	150,403	13,0	163	241	—	—	—	—	151	3,3	189	3,8
7. Locle	19,005	18,646	10,231	13,411	29,236	3,1	32,057	2,7	166	84	7	0,0	2	0,0	107	2,4	211	4,3
8. Neuchâtel	—	—	6,432	8,969	6,432	0,7	9,969	0,8	—	—	4	0,0	3	0,0	12	0,3	63	1,3
9. Noirmont	4,166	3,950	111,898	143,965	116,064	12,5	147,915	12,7	110	102	—	—	—	—	136	3,0	151	3,0
10. Porrentruy	2,19	—	106,312	128,887	106,521	11,5	128,887	10,7	367	69	3	0,0	—	—	160	3,5	149	3,3
11. St-Imier	1,766	1,872	53,337	78,127	55,103	6,0	74,999	6,5	192	70	1	0,0	4	0,0	211	4,6	282	5,7
12. Schaffhouse	—	—	22,305	28,049	22,305	2,4	28,049	2,0	—	—	10,736	58,6	5,941	41,0	91	2,0	119	2,4
13. Tramelan	—	—	132,518	157,231	132,518	14,3	157,231	13,6	200	138	—	—	—	—	119	2,6	137	2,8
Total Plus 1901 Moins 1901	168,190	172,618	767,147	986,784	925,337	100	1,159,897	100	2,463	1,510	18,318	100	14,481	100	4,575	100	4,967	100
	—	14,423	—	219,637	—	—	294,060	—	—	943	—	—	3,837	—	—	—	392	8,6

Berne, le 9 avril 1901.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
der**Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth
in Lenzburg**Dienstag, den 23. April 1901, vormittags 10¹/₂ Uhr,
im Gasthof zur Krone in Lenzburg.

Traktanden:

- 1) Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Bilanz pro 1900/1901, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- 2) Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung und Festsetzung der Dividende.
- 3) Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl der Kontrollstelle pro 1901—1902.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 19. April an im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten zu der Generalversammlung werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Nummern spätestens zwei Tage vor der Versammlung im Bureau der Gesellschaft, sowie von der Basler Handelsbank und den Herren Kaufmann & Co in Basel ausgegeben.

Lenzburg, den 8. April 1901.

(638)

Der Verwaltungsrat.

**Schweizerische Petroleum-Handel-Gesellschaft
in Zürich.**Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der auf Dienstag, den 23. April 1901, vormittags 10¹/₂ Uhr, in unserem Bureau, Bahnhofstrasse 20, in Zürich stattfindenden

VIII. ordentlichen Generalversammlung

höflichst eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Rechnung, Entgegennahme des Berichtes der Revisoren und Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 2) Festsetzung der Dotation für den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust liegen von heute an in unserm Bureau zur Einsicht auf.

Zürich, den 6. April 1901.

(630)

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident: **E. Hofmann-Kiefer.****Ecole de Commerce
La Chaux-de-Fonds.**

Etablissement communal fondé en 1889

par l'Administration du Contrôle fédéral.

L'année scolaire 1901—1902 commencera le lundi, 29 avril.

L'enseignement comprend trois années d'études.

Sont admis comme élèves réguliers en première année les jeunes gens de 14 ans révolus qui justifient par un examen qu'ils sont à même de suivre l'enseignement.

L'examen d'entrée aura lieu vendredi, 26 avril, dès 8 heures du matin.

Les candidats présenteront en s'inscrivant leur dernier bulletin scolaire et l'extrait de leur acte de naissance.

Les inscriptions sont reçues dès maintenant jusqu'au 12 avril à la Direction qui donnera tous renseignements sur le programme et les études.

(397)

Le Directeur:

Le Président:

J. - P. Soupert.**Henri Wägeli.****Rheinschiffahrt**

2b

Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam

nach

Mannheim und Strassburg

und umgekehrt. (691)

Billigste Frachten u. Durchfrachten

ab Hamburg, sowie ab sämtlichen englischen und amerikanischen Plätzen erteilen

Preiswerk & Murbach, Basel.

Lagerung für Transitgüter und verzollte Waren.

Fonderie

à vendre, bien située en pleine activité. Capital nécessaire environ fr. 50,000. Propriétaire resterait commanditaire. Bonne rente.

Adresser les offres sous chiffres 0 1873 Z à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, Lucerne. (643)

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Kunstschlosserarbeiten und die Erstellung von eisernen und hölzernen Rollläden für das Postgebäude in Herisau werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Zeichnungen, Vorausmasse und Angebotformulare sind im Baubureau des Postgebäudes in Herisau zur Einsicht aufgelegt.

Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Postgebäude Herisau» bis und mit dem 19. April nächsthin franko einzureichen an

Die Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 9. April 1901.

(642)

Société des Mines d'or de Caldérona.

L'assemblée générale des membres de l'association dite: Société des Mines d'or de Caldérona se réunira à Genève, le 4 mai prochain, à 11 heures du matin, à la Chambre du Commerce, Rue de la Poste n° 1.

Ordre du jour:

Communications du conseil d'administration.

Approbation des comptes.

Nomination d'administrateurs.

Approbation de traités passés avec la Société Générale de traitement des minerais d'or et d'argent et avec la société des Mines d'or de Scalaccia.

Propositions diverses.

Pour assister à l'assemblée générale, chaque sociétaire devra présenter ses titres ou un bordereau de ses titres (indiquant les n°) au siège social, 5, Quai des moulins, à Genève ou chez l'un des administrateurs:

M. Ammann Monnin, 8, Rue Hippolyte Lebas, à Paris,

M. Ch.-A.-P. Hess, 4, Rue St-Georges, à Paris,

M. B. de Jarey, 1, Boul. Voltaire, à Paris,

M. Diana, à Domodossola (Italie).

Il lui sera délivré une carte nominative et personnelle lui donnant droit à assister à l'assemblée et indiquant le nombre de voix qu'il possède.

Chaque sociétaire peut se faire représenter par un autre sociétaire en lui remettant sa carte d'admission et un pouvoir.

Genève, le 8 avril 1901.

Pour le conseil d'administration,

(645)

L'administrateur délégué.

Société des Mines d'or de Scalaccia.

L'assemblée générale des membres de l'association dite: Société des Mines d'or de Scalaccia, se réunira à Genève le 4 mai prochain, à 3 heures après-midi, à la Chambre du Commerce, Rue de la Poste n° 1.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.

2° Approbation des comptes et décharge de gestion au conseil d'administration.

3° Modifications aux statuts.

4° Propositions diverses.

Pour assister à l'assemblée générale chaque sociétaire devra présenter ses titres ou un bordereau de ses titres dans l'une des maisons désignées par le conseil d'administration et il recevra une carte d'admission nominative et personnelle, lui permettant d'assister à l'assemblée et indiquant le nombre de voix auquel il a droit. Chaque sociétaire peut se faire représenter par un autre sociétaire en lui remettant sa carte d'admission et un pouvoir (art. 7 des statuts)

Les cartes d'admission sont dès maintenant à la disposition des sociétaires jusqu'au 30 avril inclusivement, à partir de cette date il n'en sera plus délivré.

à Genève au siège social, 5, Quai des moulins,

à Paris chez Mr. Vernier, Ing., Admin., 38, Rue de Penthièvre;

à Blois chez M. Meunier, Admin., 22, Rampe St-Nicolas;

à Piedimulera chez Mr. Cicoletti, Admin.;

à Zurich, chez Mr. Rutishauser, Admin., 60, Bahnhofstrasse.

Genève, le 8 avril 1901.

(644)

Le conseil d'administration.

Generalversammlung der Aktionäre

der

Holzwarenfabrik Murgenthal A.-G. in MurgenthalSamstag, den 20. April nächsthin, nachmittags 3 Uhr,
in der Wirtschaft Ruel, z. „Friedau“, in Murgenthal.

Traktanden:

1) Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates.

2) Genehmigung der Jahresrechnung pro 31. Januar 1901 und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.

3) Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung nebst Bilanz liegt den Herren Aktionären bis 20. dies im Bureau der Holzwarenfabrik zur Einsicht offen, wo auch gegen Vorweisung der Aktien die Ausweiskarten zur Generalversammlung erhältlich sind.

Murgenthal, 6. April 1901.

(646)

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Der Aktuar:

R. Stauffer.**R. Fretz.****Beteiligungs-Gesuch.**

Ein tüchtiger, vielseitig gebildeter junger Kaufmann, mit guten Konnexionen, sucht sich an einem absolut soliden, rentablen Unternehmen mit vorläufig Fr. 30,000—40,000 (später eventuell mehr) aktiv zu beteiligen. Diskretion wird zugesichert. — Gef. Offerten unter Chiffre Z D 2404 sind zu richten an Rudolf Mosse in Zürich. (635)